

## MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

## 학생 봉사학습활동(Student Service Learning-SSL) 신청서

Office of Student and Family Support and Engagement

Student Leadership Office

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

Rockville, Maryland 20850

Maryland Student Service-Learning Guidelines 참조

<http://marylandpublicschools.org/programs/pages/service-learning/index.aspx>

**학생용 기재 방법:** 이 양식은 학생 봉사학습 활동(Student Service Learning-SSL)의 기회를 위한 것으로 MCPS SSL 기관인 Montgomery County Volunteer Center(MCVC) 웹사이트에 없는 봉사의 기회를 위한 양식입니다. MCPS 지침에 따라 SSL 활동을 위해 등록된 비영리단체는 [www.montgomeryserves.org](http://www.montgomeryserves.org) 에서 찾아볼 수 있습니다. 학생은 [www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/pages/bestpractices.aspx](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/ssl/pages/bestpractices.aspx)에 있는 학생 봉사학습활동을 위한 7가지 좋은 예를 읽고 숙지해야 합니다. 학생은 양식에 타이프 또는 파랑 또는 검정색 펜으로 깨끗하게 작성하고, 학부모/후견인의 승인을 받은 후, 학교 SSL 코디네이터에게 SSL 활동 최소 2주 전에 제출해야 합니다.

**학생 후속 행동** (MCPS SSL 코디네이터가 검토하여 만약 활동이 MCPS SSL 지침을 충족할 경우-MCPS SSL 지침 참조[www.mcps-ssl.org](http://www.mcps-ssl.org)): 모든 서비스의 기록은 MCPS Form 560-51, Student Service Learning Activity Verification Form에 기록하여 학교 SSL 담당교사(SSL coordinator)에게 작성하여 다음과 같은 제출날짜 기한까지 제출해야 합니다. (학교 SSL 담당교사가 확인한 모든 SSL 시간은 StudentVUE 학생 포털을 통해 볼 수 있습니다. SSL 시간이 학생 성적표에 표기되기 위해서는 아래 날짜까지 꼭 제출해야 합니다)

여름동안 이수한 학생 봉사시간—9월 마지막 금요일까지

여름기간과 1학기 동안 이수한 학생 봉사시간—1월 마지막 금요일까지

여름기간과 1학기, 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간으로 고등학교 졸업반 학생이 받는 Certificate of Meritorious Service나 중학생이 받는 교육감SSL 상

(Superintendent's SSL Award)을 받기 위한 경우—꼭 4월 마지막 금요일까지

여름기간과 1학기 및 2학기 동안 이수한 학생 봉사시간—6월 마지막 금요일까지 꼭 제출

현재 학사연도 전 여름방학의 학습 봉사활동 시간을 포함한 현재 학사연도에 이수한 학습 봉사활동 시간은 모두 SSL 양식에 기재하여 학교 SSL 담당자에게 6월 첫 금요일까지 꼭 제출해야 합니다.

## 학생 정보—자원봉사를 시작하기 최소한 2주 전에 작성해야 합니다.

학생 이름 (성, 이름, 미들네임) \_\_\_\_\_ 학생번호 \_\_\_\_\_

학교 \_\_\_\_\_ 1교시 담당 교사 \_\_\_\_\_ 학년 \_\_\_\_\_

이메일 \_\_\_\_\_

부모/후견인 이름 \_\_\_\_\_ 전화번호: 집 전화번호 또는 휴대전화 \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 기타 \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

MCPS SSL 지침에 따른 MCVC 웹사이트에 없는 등록된 비영리단체로 학생의 자원봉사를 요청하는 기관: \_\_\_\_\_

비영리단체 수퍼바이저 이름: \_\_\_\_\_

마친 봉사활동(이 기관에서 한 자원봉사 서비스/활동의 구체적인 설명을 적읍니다):

요청한 서비스 날짜: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ 부터 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ 까지. (최대 1학사연도)

학생 서명 \_\_\_\_\_ 날짜 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

## 학생봉사학습에 관한 가이드라인(GUIDELINES FOR STUDENT SERVICE LEARNING-SSL)

이 양식은 Montgomery County Public Schools(MCPS) SSL 지침을 충족한 기관 리스트에 없는 비영리단체에서 자원봉사할 경우, 작성하여 학교 SSL 코디네이터에게 학생이 자원봉사를 시작하기 전에 작성하여 제출해야 합니다. 지침을 충족한 기관 리스트는 MCVC 웹사이트를 봅시다. [www.montgomeryserves.org](http://www.montgomeryserves.org). SSL 코디네이터의 검토는 최소 2주 걸립니다. 이 양식에 이름을 기재한 등록된 비영리단체는 학생의 SSL 활동에 참여하기 위해서는 지침을 충족해야 합니다.

<b>감독</b>	MCPS 학생에의 지속적인 감독을 직접 또는 적절한 대리인이 제공해야 합니다.
<b>기대</b>	이 봉사활동을 통해 필요, 전반적인 기대치, 안전에 대한 설명을 제공하고 학생의 필요에 대한 조언을 제공합니다.
<b>SSL 시간을 취득하지 못할 수도 있는 MCPS 학생 활동</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>모든 형태의 방문 배부 또는 이웃에 대한 선거 유세에 관련된 경우</li> <li>부모나 친척이 감독할 경우</li> <li>승인된 등록 비영리단체가 후원하지 않는 활동의 경우</li> <li>주요 목적이 종교로의 권유나 영적 관점 또는 종교 또는 타인의 영적 관점을 모독을 목적으로 하는 경우</li> <li>주요 목적이 종교적 서비스나 종교 교육활동의 준비와 참여를 목적으로 하는 경우</li> <li>18세 미만의 사람이 감독하는 서비스의 경우</li> <li>개인공간이나 개인 거주지/집에서 제공하는 서비스의 경우 (MCPS SSL 담당자가 특별히 승인할 경우는 예외)</li> <li>참여하는 기관이 직원을 대체하기 위한 방법인 서비스의 경우</li> <li>결과적으로 재정 또는 보상을 지불하는 서비스의 경우</li> </ul>

**배부(DISTRIBUTION):** 사본 1/학교 SSL 코디네이터(School-based Student Service-Learning Coordinator); 사본 2/학생

**학생봉사학습에 관한 가이드라인(GUIDELINES FOR STUDENT SERVICE LEARNING-SSL)(계속)**

<b>상해</b>	MCPS 자원봉사 학생을 포함할 수 있는 일반 상해보험을 유지합니다.
<b>Maryland 7가지의 성공적인 봉사학습활동 적용을 충족</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>알려진 지역사회의 필요를 충족합니다.</li> <li>봉사활동을 통해 학습 커리큘럼 목표를 달성합니다.</li> <li>봉사활동을 통해 학생이 깊은 생각을 하는 경험을 합니다.</li> <li>학생의 책임감을 개발합니다.</li> <li>지역사회와의 파트너십을 구축합니다.</li> <li>봉사활동을 위해 미리 준비하는 경험을 합니다.</li> <li>봉사활동에 필요한 지식과 기술을 갖춘 학생이 되도록 합니다.</li> </ul>
<b>기록</b>	봉사시간 기록과 학생의 MCPS Form 560-51학생봉사활동증명서(Student Service Learning Activity Verification) 활동을 확인합니다.
<b>취득 시간 수</b>	봉사활동 한 시간은 SSL 시간 한 시간의 취득에 해당됩니다.(24시간당 8시간을 넘으면 안 됨)
<b>학생과의 도덕/윤리적 행동</b>	MCPS 학생이 배우고 MCPS 직원의 행동규범 2부(MCPS 웹사이트: )에 기술되어 있는 전문인으로서의 기준을 지키도록 긍정적인 관계를 구축합니다. <a href="http://www.montgomeryschoolsmd.org">www.montgomeryschoolsmd.org</a>
<b>성범죄자</b>	등록된 성범죄자를 MCPS 학생이 배치되는 어떠한 장소에서도 알고도 고용할 수 없습니다.
<b>적용되는 법 준수</b>	공정노동기준법(Fair Labor Standards Act), 29 Chapter 8를 포함한 노동법에 따라과 다른 모든 적용되는 연방법과 주, 카운티 법과 규정이 적용됩니다. 기관 관리자는 다음 교육위원회 정책과 MCPS 규정을 검토하고 이를 준수해야 합니다 <a href="http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/">www.montgomeryschoolsmd.org/departments/policy/</a> : 교육위원회 정책 ACA, Nondiscrimination, Equity, and Cultural Proficiency; MCPS 규정 ACA-RA, Human Relations; 교육위원회 정책 ACF, Sexual Harassment; 교육위원회 정책 JHC, Child Abuse and Neglect; MCPS 규정 JHC-RA, Reporting and Investigating Child Abuse and Neglect와 차별금지, 언어 폭력, 협박, 신체적 상해, 성희롱 등을 모두 포함 (기관의 온라인 트레이닝, "아동 학대와 아동 방치를 인지하고 신고하기"의 수강을 권면합니다. <a href="http://www.montgomeryschoolsmd.org/childabuseandneglect/">www.montgomeryschoolsmd.org/childabuseandneglect/</a> )

**비영리단체, 기관에 관한 정보와 수수료—준비와 활동 후, 일정 기간마다 수퍼바이저가 작성합니다.**

Organization Name \_\_\_\_\_ Federal Employer Identification # \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  
 Address Street \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_  
 Phone \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

Secular activities (activities that have no religious or spiritual basis) to be performed by student include (please provide a detailed description of the services/activities the student is expected to perform):

My signature below certifies and verifies that:

- I am 18 years old or older.
- I agree to the MCPS Guidelines for SSL noted above.
- I agree to supervise the student in the above activities in a public place.

Name (Print) \_\_\_\_\_ Title \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**학부모/후견인 승인: 밑에 있는 제 서명은 다음을 증명합니다:**

- 본인은 본인 자녀의 이 관의 이 SSL 기회에의 참여를 승인하고 온전히 책임을 지겠습니다.
- 본인은 학생이 활동을 시작하기 전에 이 양식을 제출하고 MCPS SSL 담당자가 검토를 해야 한다는 것을 압니다.
- 본인은 본인 자녀가 봉사하는 기관이 MCVC 웹사이트에는 없어서 MCPS SSL 지침 증명을 제출하였음을 이해합니다.

학부모/후견인 (정자로 기재) \_\_\_\_\_ 서명 \_\_\_\_\_ 날짜 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**SSL 코디네이터의 검토(APPLICATION REVIEW BY SSL COORDINATOR)**

- Organization has certified compliance with MCPS SSL Guidelines as detailed above  
 Organization has not certified compliance with MCPS Guidelines for SSL  
 Other (explain) \_\_\_\_\_

Signature, Coordinator, Student Leadership and Student Service Learning \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_